

# LA VERSIFICATION

DES

## ANCIENS HYMNOLOGISTES LATINS (1)

MON CHER AMI,

La question que j'ai dessein de vous exposer n'est pas née d'hier, mais je ne sache pas qu'elle ait été traitée spécialement. Quoiqu'elle semble toute d'érudition, elle ne laisse pas que d'avoir son côté intéressant. Aussi, j'espère que vous n'éprouverez pas trop de peine à me lire.

Il va sans dire que je n'ai pas l'intention de faire une étude de détails, et bien moins encore d'épuiser la matière.

Et d'abord, voici ma proposition :

LA VERSIFICATION DES ANCIENS HYMNOLOGISTES LATINS EST CELLE  
DES BARDES CELTIQUES.

La poésie des bardes, qui a produit tant d'œuvres charmantes et si peu connues, est devenue depuis peu, en Angleterre et en France, l'objet d'un véritable culte. Des sociétés archéologiques se sont formées et sont parvenues à réunir de nombreux documents. Les recherches chronologiques entreprises à leur endroit, ne permettent guère de douter de l'authenticité et de l'âge des poèmes, notamment de ceux que l'on reconnaît comme postérieurs au Ve siècle de notre ère. La certitude est complète depuis le XIe siècle.

Ce serait un travail immense, que de compulsier ces volumes, pour montrer, dans toute une suite de siècles, la source poétique des celtes, coulant à pleins bords dans la verte Erin, la Bretagne, les Gaules, l'Italie du Nord ; communiquant à la poésie latine en décadence quelque chose de son énergique mélodie, avant de se confondre avec elle, pour aller se perdre enfin, tout entière, dans le torrent du Francique

---

(1) Le travail que j'offre à la *Revue de Montréal* est fait depuis longtemps. Je l'avais adressé sous forme de lettre à un ancien élève et ami. Je lui laisse cette forme, avec toutes les libertés qu'elle autorise.